

1. Record Nr.	UNINA9910785726603321
Titolo	Translating Egypt's revolution : the language of Tahrir // edited by Samia Mehrez
Pubbl/distr/stampa	Cairo, Egypt ; ; New York, New York : , : The American University in Cairo Press, , [2012] ©2012
ISBN	1-61797-130-8 1-61797-536-2 1-61797-356-4
Descrizione fisica	1 online resource (341 p.)
Disciplina	492.7802
Soggetti	Arabic language - Translating Egypt History Protests, 2011-2013
Lingua di pubblicazione	Inglese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Note generali	Description based upon print version of record.
Nota di bibliografia	Includes bibliographical references.
Nota di contenuto	9789774165337; 9789774165337; Title Page; Contents; Note on Transliteration; Introduction; 1; 2; 3; 4; 5; 6; 7; 8; Appendix 1; Appendix 2; Appendix 3
Sommario/riassunto	This unique interdisciplinary collective project is the culmination of research and translation work conducted by AUC students of different cultural and linguistic backgrounds who continue to witness Egypt's ongoing revolution. This historic event has produced an unprecedented proliferation of political and cultural documents and materials, whether written, oral, or visual. Given their range, different linguistic registers, and referential worlds, these documents present a great challenge to any translator. The contributors to this volume have selectively translated chants, banners, jokes, poe